

сопственик куће .....  
sopstvenik kuće .....

његов стан .....  
njegov stan .....

хотел .....  
hotel .....

# ПРИЈАВА – PRIЈАВА

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIЈAVLJUЈЕ SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	<i>Филип Радислав</i>
Занимање — Zanimanje	<i>уџ.</i>
Држављанство — Državljanstvo	<i>10.11.1913</i>
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	<i>Секерин. Манастир</i>
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	<i>Танчево</i>
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	<i>женск</i>
Брачно стање — Брачно stanje	<i>нежен</i>
Вера — Vera	<i>нежен</i>
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	<i>Милош, срдња Веселуца</i>
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	<i>Танчево</i>

## ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
<i>Милош Сидерџа</i>			<i>12.11.1916</i>	<i>Танчево</i>

НАПОМЕНА:  
НАРОМЕНА:

Станар — Stanar

(датум)  
(datum) .....  
(место)  
(mesto) .....

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
 LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи pагођ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
<u>1. VII. 41</u>	<u>Бумбарово Београд. пута</u>	<u>11</u>	<u>Бумбар Золнер Београд</u>		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД